# ROTHBACH



# UMGGM SChileWe-Dalli Bulletin Municipal N°= 16

#### **JANVIER 2013**

#### LE MOT DU MAIRE

Chères concitoyennes, chers concitoyens, chers amis, LewiRobächer.

Une nouvelle année vient de s'achever avec ses réalisations, ses réflexions et ses perspectives. Dans un contexte difficile, notre développement sera adapté à la situation économique, sociale et financière que nous traversons.

En matière d'investissement, les priorités d'aujourd'hui ne sont pas forcement celles de demain, même des programmes pluriannuels peuvent être dérogés. Au fil des pages de ce journal, vous découvrirez toutes les facettes de l'activité communale.

Je ne peux pas clôturer mes propos sans vous rappeler les grands enjeux du référendum du 07 avril prochain relatif au Conseil Unique d'Alsace. Votre présence nombreuse et votre vote favorable à la fusion du Conseil Régional et des Conseils Généraux du Bas Rhin et du Haut Rhin, permettra à la nouvelle « ALSACE » d'être plus forte. Unité, efficacité et proximité, tel est le slogan!

- « Mier miehn zeihe das d'Elsasser zamme halde! »
- « De belles passions cherchent les belles âmes » a dit un éminent poète.

Bien que 2013 soit déjà bien entamé, permettez-moi de vous présenter à toutes et à tous, mes meilleurs vœux de bonne et heureuse année.

Herbert SCHOTT

#### SOMMAIRE

-	Le Mot du Maire	page 1
-	Gros plan surDREHER Jacques, l'appariteur	page 2 à 3
-	Société des arboriculteurs de Rothbach	page 3
-	Travaux en cours et à venir	page 4
-	Nettoyage du printemps	page 4
-	Cours d'informatique pour débutants	page 4
-	Transport scolaire du RPI	page 5
-	Architecte CAUE du Bas-Rhin	page 5
-	Etat civil 2012	page 6
-	Noël des aînés et Noël des enfants	page 7 et 8
_	Réunion publique PLU	page 8

# GROS PLAN SUR... Un métier d'antan, l'appariteur

6Au début du XXème siècle, l'information et la communication se faisaient dans les communes rurales uniquement par l'appariteur. Dans notre région, en Alsace, les appariteurs parlaient en dialecte et portaient un uniforme dont les éléments essentiels étaient la cloche et le képi.



C'était une vraie personnalité du village, au service de la Mairie, du Pasteur, de l'Instituteur et des conseillers municipaux. C'était l'homme par qui les nouvelles arrivaient et que l'information se diffusait. Il détenait les missives officielles, administratives et communales à transmettre aux citoyens du village.

L'appariteur ou le «Üsschaller», celui qui agite la clochette, était respecté et craint car il représentait l'autorité communale.

Il assurait d'une certaine façon l'ordre et officiait comme représentant de la police municipale.

A Rothbach, tous les anciens du village se souviennent de lui car tout le monde le connaissait et l'appelait par son prénom « de Büre Changebel » : le dernier appariteur de notre commune, Monsieur Jacques DREHER, qui a rempli sa mission d'avril 1965 à février 1977.

Grace à son képi le maire lui octroyait aussi la fonction de garde champêtre.

Sa polyvalence le rendait indispensable au bon fonctionnement matériel de la commune.

Les derniers appariteurs de la co7mmune depuis 1938 :

Emile LIENHARDT	1938 à 1945
Charles PHILIPPS	1945 à 1957
Jacques WOLFF	1957 à 1959
Frédéric ENGEL	1959 à 1965
Jacques DREHER	1965 à 1977



Son travail consistait à coller les affiches électorales, à lire les derniers arrêtés municipaux et à prévenir du passage du percepteur, des marchands ambulants (les cadeaux, « de Sufflommer », les chaussures, « de Stumbe », « de Fritschmann », « d'Neuwiller Marie »), du ramoneur et à promouvoir les festivités locales et la vie associative en invitant la population à y participer.

Il se déplaçait sur le ban communal, aux différents endroits stratégiques, et agitait sa cloche frénétiquement jusqu'à ce que la population se regroupe autour de lui.

Il commençait alors son message par un rituel « Es word bekannt gemacht... » devant un public attentif et à la fin de son discours, il agitait à nouveau sa cloche avant de reprendre son chemin jusqu'au carrefour suivant.

C'était une figure du village importante car non seulement tout le monde le connaissait mais lui-même connaissait tout le monde, toutes les histoires et tous les ragots du village...

De nos jours, le métier d'appariteur a disparu. Les différents supports modernes de la communication et de l'information ont remplacé cette transmission humaine et locale.

La télévision, les radios, internet, les médias tout simplement, ont avantageusement repris le flambeau ; tout va plus vite, peut être trop vite pour certains mais le monde a changé, les nouvelles sont pratiquement instantanées et divulguées dans le monde entier.

La voie de l'appariteur a été progressivement couverte par les bruits de notre société en mouvement. Les bruits de moteurs, automobiles ou tracteurs ont eu raison de cette pratique originale et chaleureuse et pourtant on se souvient...

# Une nouvelle association

Une nouvelle association vient d'être créée à Rothbach :

#### « La société des arboriculteurs de Rothbach »

<u>But de l'association</u> : assurer l'entretien des arbres fruitiers et gérer l'alambic de l'association.

#### Movens d'actions :

- Mettre en place des cours de formation pour la taille des arbres
- Donner des cours de découvertes pour les enfants des écoles
- Faire de la formation pour les distillateurs débutants
- Louer l'alambic aux membres
- Recruter un cadre technique

Siège social : 44 rue du Château 67340 Rothbach

Président : HILD Jean-Georges

# TRAVAUX en cours et à venir...

### Travaux engagés:

- Réfection de la voirie rue du Pasteur Huser
- Réfection de la voirie rue de la montée
- Réfection de la voirie chemin Grünenwasen
- Installation de deux douches à la salle polyvalente
- Réalisation d'un parking près de la salle polyvalente

#### Travaux à venir :

- Isolation de la chambre froide à la salle polyvalente
- Participation à la réfection du mur du presbytère
- Extension de l'école maternelle
- Réfection de la voirie rue du moulin
- Réfection de l'entrée arrière de la salle polyvalente (remplacement porte et fenêtres)
- Création d'un nouveau lotissement

# Nettoyage du printemps

Suite à l'intérêt suscité par l'opération nettoyage de printemps dans notre commune ces dernières années, nous avons décidé de renouveler l'opération dans le cadre de la semaine du développement durable (du 1er au 7 avril).

Une benne sera mise à disposition par la communauté de communes de Niederbronnles-Bains.

# RDV le samedi 6 avril 2013 à 8h30

sur le parking de la salle polyvalente

Tous les Rothbachois, petits et grands, sont invités à rejoindre les jeunes catéchèses accompagnés du pasteur Agathe Douay, le club de pêche de Rothbach et les conseillers municipaux pour une opération de ramassage des déchets dans le village et aux abords des voies communales. Différents parcours seront proposés et le matériel nécessaire sera fourni. **Venez nombreux!** 

# Cours d'informatique pour les débutants

Un cours d'informatique pour débutants est proposé aux habitants de Rothbach.

- Fonctionnement de l'ordinateur, de windows, gestion des fichiers
- Comment écrire et réceptionner des courriers électroniques (mails)
- Ecrire un texte, un courrier
- Imprimer un texte, une photo

Il est nécessaire de former un groupe de 7 personnes au minimum pour fonctionner. Si vous êtes intéressé, veuillez vous adresser à la mairie aux heures d'ouvertures.

# TRANSPORT SCOLAIRE RPI

Cet article est commun aux deux communes du RPI Offwiller-Rothbach :

Plusieurs enfants, scolarisés à l'école élémentaire de Rothbach ou d'Offwiller, ont un comportement irrespectueux, voire dangereux, dans le bus scolaire qui fait chaque jour la navette entre Rothbach et Offwiller.

Malgré l'intervention du personnel communal qui accompagne les enfants et du personnel enseignant, rien n'y fait.

De tels comportements ne sont pas acceptables dans la mesure où ils compromettent toujours la sécurité de tous. Aussi, les municipalités de Rothbach et Offwiller, qui financent en grande partie ce service qui est – rappelons-le – gratuit pour les familles, ont pris la décision suivante :

Tout enfant qui a un comportement irrespectueux et/ou dangereux dans le bus, sera exclu du ramassage scolaire, d'abord temporairement et, si les faits se renouvellent, définitivement.

Un courrier en ce sens parviendra à toutes les familles.

# CAUE du Bas-Rhin : Une mission de conseil

Elle est mise en place pour améliorer la qualité architecturale des constructions et leur insertion dans le paysage bâti et naturel.

Pour prendre rendez-vous avec l'architecte de notre secteur :

 BOUXWILLER ou NIEDERBRONN: Evelyne Gauhier RDV le vendredi



5 RUE HANNONG 67000 STRASBOURG TEL. 03 88 15 02 30 - FAX 03 88 21 02 75 info@caue67.com - www.caue67.com

Le conseil de l'architecte du CAUE est gratuit, il se place hors de tout acte marchant mais ne remplace pas votre architecte ou constructeur.

Avant tout projet, venez rencontrer un architecte conseiller ou un paysagiste du CAUE. Il vous conseillera gratuitement dans vos démarches. Voici quelques exemples :

- > Vous voulez construire
- Le CAUE vous conseille pour réfléchir sur l'implantation de la construction, sa conception et celle du jardin, l'utilisation des énergies renouvelables.
- > Vous envisagez de réhabiliter
- Le CAUE vous donne des idées pour transformer une habitation, repenser votre mode de chauffage, rénover une toiture, faire un ravalement, etc.
- > Vous désirez restructurer un bâtiment
- Le CAUE vous guide pour restaurer, isoler de manière efficace, créer une nouvelle ouverture, aménager un espace de vie, créer une extension, etc.
- > Vous souhaitez économiser de l'énergie ou employer une énergie renouvelable Le CAUE vous renseigne sur la réglementation, les démarches administratives, les aides financières, les professionnels dont vous avez besoin.

# **ETAT CIVIL 2012**

# Naissances

**MULLER Tobias** née le 03 novembre 2012 à Strasbourg De MULLER Olivier et de MEHL Rébecca

**RUCH Noah** né le 06 novembre 2012 à Haguenau De RUCH Cyril et de SCHLAGDENHAUFFEN Jessica

Bienvenus dans notre monde et félicitations aux parents!

# Mariage

DAGARD Marie-Ange et BESSON Guy le 07 juillet 2012

Nos meilleurs vœux de bonheur aux jeunes mariés!

# > Décès

#### Nous ont quittés :

STAATH Marthe, née UMECKER, ENSMINGER Emma, née KARCHER, WEIL Frieda, née JUND, SCHOTT René, GROSS Marguerite, née DIETENHOFFER GUTBUB Marie LORBEER Marguerite, née ZACHER ENSMINGER Chrétien le 06 avril 2012 à Saverne le 19 mai 2012 à Haguenau le 13 juin 2012 à Ingwiller le 20 juillet 2012 à Strasbourg le 08 août 2012 à Ingwiller le 21 novembre 2012 à Ingwiller le 06 décembre 2012 à Ingwiller le 13 décembre 2012 à Haguenau

# Fête de Noël des aînés

Près d'une soixantaine de nos aînés ont fêté Noël en avance dans la salle polyvalente de ROTHBACH dimanche le 13 décembre 2012. Le maire Herbert Schott et le conseil municipal, accompagnés de leurs conjoints, ont partagés cette fête de Noël dans une ambiance de franche convivialité, assurée par Raymond Monnier et Christiane Geyer. Le député-maire de Niederbronn-les-Bains, Frédéric Reiss a commenté les dernières actualités locales et nationales et leur a souhaité une santé de fer, de passer de belles fêtes de fin d'année et leur a donné rendez-vous pour l'année prochaine.







La surprise de la journée fut l'arrivée des enfants des écoles de Rothbach et d'Offwiller, avec leurs professeurs pour entonner des chants de Noël, sous la direction de Mme JUND Frédérique.

Un grand merci aux enseignantes Mmes ALBRECHT Sabine, JUND Frédérique, KERN Simone, SCHERRER Martine, mais surtout, aux enfants pour leur belle prestation!



# Après-midi « Bredele » et spectacle de Noël



Une quarantaine d'enfants, accompagné de quelques mamans ont confectionné samedi 15 décembre des "Bredele" de Noël pour clôturer l'année dans le cadre des animations récréatives organisées par Réseau Animation Intercommunale. Les jeunes, sous la houlette des animateurs, ont distribués des sachets de bredele aux personnes de plus de 80 ans dans tout le village avant de les déguster à la salle polyvalente. Pour clôturer la fête, la commune de Rothbach a offert un spectacle de clowns (Compagnie Roue Libre) comme cadeau de Noël pour les petits et les grands. Cette formule semble appréciée de tous, nous donnons donc rendez-vous dès à présent, aux enfants de tout âge, pour fêter Noël l'année prochaine!



# REUNION PUBLIQUE DE CONCERTATION SUR LA REVISION DU PLAN D'OCCUPATION DES SOLS EN PLAN LOCAL D'URBANISME DE LA COMMUNE

La commune de ROTHBACH a engagé une procédure de révision de son Plan d'Occupation des Sols en Plan Local d'Urbanisme par Délibération du Conseil Municipal, en date du 17 mai 2011.

Dans le cadre de ce projet, la commune invite la population à une réunion de concertation publique, le mardi 2 avril 2013 à 19h00, à la salle polyvalente de ROTHBACH.

En présence du Cabinet ECOLOR et des services de l'Etat, seront présentés au public le diagnostic communal (Environnement, Habitat, Economie et Architecture) ainsi que les orientations du Projet d'Aménagement et de Développement Durable (P.A.D.D.).

La concertation est une étape importante dans la procédure. Elle permet des échanges entre la population, la commune et le bureau d'études. Pour les personnes qui ne pourraient pas assister à cette réunion, un registre de concertation est disponible en mairie, aux jours et aux heures d'ouverture de celle-ci, afin de recueillir les avis et doléances de la population, en lien avec l'élaboration du PLU.